

A1.9 Dni tygodnia i części dnia



- Aprende as partes do dia.
- Aprende os nomes dos 7 dias da semana
- Descreva as suas atividades semanais.

Poniedziałek	<i>(segunda-feira)</i>	Rano	<i>(manhã)</i>
Wtorek	<i>(terça-feira)</i>	Południe	<i>(meio-dia)</i>
Środa	<i>(quarta-feira)</i>	Popołudnie	<i>(tarde)</i>
Czwartek	<i>(quinta-feira)</i>	Wieczór	<i>(noite (início da noite))</i>
Piątek	<i>(sexta-feira)</i>	Noc	<i>(madrugada/noite)</i>
Sobota	<i>(sábado)</i>	Wcześniej	<i>(cedo)</i>
Niedziela	<i>(domingo)</i>	Późno	<i>(tarde (final da noite))</i>
Tydzień	<i>(semana)</i>	Spać	<i>(dormir)</i>
Weekend	<i>(fim de semana)</i>	Robić	<i>(fazer)</i>

1. Diálogo: Lekarz i profesor: jak wygląda jego dzień? (QR: Áudio)



- Recepcjonista:** Dzień dobry, Luxmed, słucham. *(Bom dia, Luxmed, estou ouvindo.)*
- Andżelika:** Dzień dobry. Chciałabym umówić się do lekarza. Jestem bardzo przeziębiona i potrzebuję zwolnienia. *(Bom dia. Gostaria de marcar uma consulta com um médico. Estou muito resfriada e preciso de uma licença médica.)*
- Recepcjonista:** Rozumiem. Już sprawdzam wolne terminy. Woli pani rano czy wieczorem? *(Entendo. Já vou verificar os horários disponíveis. A senhora prefere de manhã ou à noite?)*
- Andżelika:** Najlepiej przed południem. *(De preferência antes do meio-dia.)*
- Recepcjonista:** Mamy wolny termin o 11:00. Pasuje pani? *(Temos um horário disponível às 11:00. Serve para a senhora?)*
- Andżelika:** Tak, idealnie. *(Sim, perfeito.)*
- Recepcjonista:** Dobrze, zapisuję panią na 11:00. Jak się pani nazywa? *(Certo, vou agendar a senhora para as 11:00. Como a senhora se chama?)*
- Andżelika:** Andżelika Górzyńska. *(Andżelika Górzyńska.)*
- Recepcjonista:** Dziękuję. Do zobaczenia. *(Obrigado. Até logo.)*
- Andżelika:** Do widzenia. *(Adeus.)*

- Na którą godzinę jest umówiona wizyta? *(Para que horas a consulta está marcada?)*
 - Na 18:00 wieczorem.
 - W sobotę rano.
 - Na 11:00.
 - Na 8:00 rano.
- Kiedy Andżelika woli iść do lekarza? *(Quando a Andżelika prefere ir ao médico?)*
 - W nocy.
 - W poniedziałek wieczorem.
 - W weekend.
 - Przed południem.

1-c 2-d



2. Gramática: Preposições de tempo: za, w, przez, od, o

As preposições de tempo na língua polonesa são: w, za, od, do, przez, przed, po, o.

Przyimek	Przykład
w (em)	W poniedziałek idę do pracy. (Na segunda-feira vou para o trabalho.)
za (daqui a)	Za godzinę mam egzamin. (Daqui a uma hora tenho um exame.)
od (desde)	Od rana jestem w biurze. (Desde a manhã estou no escritório.)
do (até)	Pracuję do piątej. (Trabalho até às cinco.)
przez (durante)	Przez cały tydzień mam wolne. (Durante a semana inteira estou de folga.)
przed (antes de)	Przed snem czytam książkę. (Antes de dormir leio um livro.)
po (depois de)	Po obiedzie robię drzemkę. (Depois do almoço tiro uma soneca.)
o (às)	Mam spotkanie o 10 rano. (Tenho uma reunião às 10 da manhã.)

- _____ poniedziałek pracuję w biurze. (Na segunda-feira trabalho no escritório.)
a. Za b. W c. O d. Przez
- Mam spotkanie _____ 10 rano. (Tenho uma reunião às 10 da manhã.)
a. za b. od c. o d. w
- _____ rana jestem w pracy. (Desde a manhã estou no trabalho.)
a. Za b. O c. W d. Od
- _____ cały weekend jestem w domu. (Durante todo o fim de semana estou em casa.)
a. Za b. W c. O d. Przez

1. W 2. o 3. Od 4. Przez

3. Exercícios

1. Associe cada início à sua terminação correta.

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. W poniedziałek rano | a. pracuję do późna w biurze. |
| 2. W sobotę wieczorem | b. śpię długo do południa. |
| 3. W niedzielę | c. robię zakupy na weekend. |
| 4. W piątek | d. mam spotkanie w pracy. |



1-d: Na segunda-feira de manhã tenho uma reunião no trabalho. **2-c:** No sábado à noite faço compras para o fim de semana. **3-b:** No domingo durmo até tarde, até o meio-dia. **4-a:** Na sexta-feira trabalho até tarde no escritório.

2. Plano semanal no aplicativo da clínica (QR: Áudio)



Preencha as lacunas: niedzielę, południu, sobotę, rano, poniedziałku, piątku, środę, tydzień

W aplikacji przychodni „Mój Grafik” możesz sprawdzić plan pracy na cały (1) _____. Od (2) _____ do (3) _____ lekarze przyjmują pacjentów w gabinetach; w (4) _____ jest krótszy dyżur, a w (5) _____ przychodnia jest zamknięta.

Zwykle konsultacje są (6) _____ i po (7) _____. W poniedziałek i (8) _____ wizyty odbywają się od rana, a we wtorek i czwartek częściej po południu. W piątek wiele osób kończy wcześniej. Jeśli chcesz zmienić termin, zrób to w aplikacji najpóźniej dzień przed wizytą. Po zmianie otrzymasz potwierdzenie z nową godziną.

No aplicativo da clínica “Meu Horário” você pode verificar o plano de trabalho para a semana inteira. De segunda a sexta, os médicos atendem os pacientes nos consultórios; no sábado há um plantão mais curto, e no domingo a clínica está fechada.

Normalmente, as consultas são de manhã e à tarde. Na segunda e na quarta-feira, as consultas acontecem desde a manhã, e na terça e na quinta-feira mais frequentemente à tarde. Na sexta-feira, muitas pessoas terminam mais cedo. Se você quiser mudar o horário, faça isso no aplicativo, no mais tardar, um dia antes da consulta. Após a mudança, você receberá uma confirmação com o novo horário.

(1) tydzień, (2) poniedziałku, (3) piątku, (4) sobotę, (5) niedzielę, (6) rano, (7) południu, (8) środę

3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)



- Kiedy najlepiej do niej zadzwonić? (Quando é melhor ligar para ela?)
 - W środę po południu
 - W środę rano
 - W środę wieczorem
- Co on robi w sobotę rano? (O que ele faz no sábado de manhã?)
 - Ogląda film
 - Odpoczywa w pracy
 - Idzie na zakupy

1-c 2-c

4. Escolha a solução correta

1. W poniedziałek rano _____ kawę i idę do pracy. *(Na segunda-feira de manhã faço café e vou para o trabalho.)*
a. robimy b. robisz c. robię d. robi
2. Od rana w biurze _____ notatki. *(Desde a manhã no escritório faço anotações.)*
a. robią b. robisz c. robi d. robię
3. W środę wieczorem _____ wcześniej, bo w czwartek mam spotkanie. *(Na quarta-feira à noite durmo cedo, porque na quinta-feira tenho uma reunião.)*
a. śpi b. śpię c. śpimy d. śpisz

1. robię 2. robię 3. śpię

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Ustalenie spotkania w pracy

- Marta** *Masz czas na krótkie spotkanie w tym tygodniu — we wtorek czy w środę?*
(koleżanka z pracy): *(Você tem tempo para uma reunião rápida nesta semana — na terça-feira ou na quarta-feira?)*
- Paweł** *We wtorek nie mogę, ale w środę rano mogę.*
(pracownik): *(Na terça-feira não posso, mas na quarta de manhã posso.)*
- Marta** *Super, w środę rano o 9:00 pasuje?*
(koleżanka z pracy): *(Ótimo, na quarta de manhã às 9:00 serve?)*
- Paweł** *Tak, pasuje. Proszę tylko zaczynajmy wcześniej, bo wieczorem chcę iść spać.*
(pracownik): *(Sim, serve. Só vamos começar mais cedo, porque à noite eu quero ir dormir.)*

1. W który dzień Marta proponuje spotkanie?
-

6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. W pracy kolega prosi o krótkie spotkanie i pyta, kiedy masz czas. Odpowiedz i podaj dzień. (Użyj: w poniedziałek, w środę, mam czas)



2. Dzwonisz do przychodni i chcesz umówić wizytę. Powiedz, którą część dnia wolisz. (Użyj: rano, popołudnie, proszę)
-



7. Escreva brevemente (5 ou 6 frases) como é a sua semana: em quais dias você trabalha e o que você normalmente faz de manhã, à tarde e à noite. (QR: IA+)

W poniedziałek... / Rano zwykle... / Po południu... / W weekend...

Verbos importantes

spać (*dormir*)

Czas teraźniejszy

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

śpię
śpisz
śpi
śpimy
śpicie
śpią

Robić (*fazer*)

Czas teraźniejszy

robię
robisz
robi
robimy
robicie
robią